

Von: info@jancreates.ch  
Gesendet: Mittwoch, 8. Oktober 2025 21:22  
An: info@jancreates.ch  
Betreff: Newsletter Nr. 7

Liebe alle

## Neue Schilder und Produkte

Auch dieses Jahr gibt es wieder ein paar neue Schilder zur Auswahl. Sämtliche verfügbaren Schilder findet ihr ab sofort auf der Webseite:

<https://www.jancreates.ch/wanderwegschilder-zur-auswahl/>



Es hat noch einige bereits erstellte Produkte welche direkt bestellt werden können. Weitere folgen hier nach dem Handwerkermarkt Anfang Dezember:

<https://www.jancreates.ch/produkte-zum-verkauf/>

---

## Handwerkermarkt und Arbeitstage vor Weihnachten

Auch in diesem Jahr werde ich am Handwerkermarkt in Bern zu Gast sein. An den untenstehenden Daten werde ich auf der Münsterplattform in Bern meine Produkte verkaufen.

**Sonntag, 30. November 2025** – 10 bis 17 Uhr  
**Samstag, 6. Dezember 2025** – 9 bis 17 Uhr

Ich werde voraussichtlich Mitte Oktober, Mitte November und am 13. Dezember in der Werkstatt sein. Aus diesem Grund bitte ich euch **bis am 10. Dezember** allfällige Weihnachtsbestellungen aufzugeben, so dass diese noch rechtzeitig versendet werden können.



## Berg-Wissen

Die Karten von Swisstopo änderten sich über die Jahre und wurden immer genauer. Was einige vielleicht nicht wissen, auch die Bezeichnung der Berge wurde über die Zeit auch mal geändert. Ein schönes Beispiel findet ihr hier, ganz in der Region meiner Werkstatt.

Das Gällihore in der Nähe von Kandersteg hatte über den Lauf der Jahre ganz verschiedene Namen. Auf der [Dufour](#) und [Siegfriedkarte](#) hiess es „Gellihorn“, über die Jahre wurde der Name angepasst und heisst jetzt, wie im Dialekt ausgesprochen, „Gällihore“

Auf den ersten Schweizer Karten heisst es Gellihorn



Ab 1968 wurde aus dem Gellihorn ein Gällihorn:



Und ab 2023 wurde die Dialektbezeichnung Gällihore gewählt:



Im Übrigen, das Schild „Gällihorn“ ist vergriffen, das Schild „Gellihorn“ wohl entsorgt und das Schild „Gällihore“ hängt zuverlässig am Ueschienengrat 😊



Für alle die sich für solche Kartendetails interessieren, kann ich den Podcast von Swisstopo Historic empfehlen: <https://www.swisstopohistoric.ch/de/text-und-ton/podcast-swisstopo-historic-103.html>

Möchtest du schon lange dorthin wandern von wo bei dir Zuhause ein Schild hängt? Brauchst du noch einen Wandertipp?

Melde dich bei mir 😊

# «Zu schade zum Wegwerfen»

**HOBBYPORTRÄT** Jan Jungen hat eine kreative Freizeitbeschäftigung: Aus ausgemusterten Wanderwegschildern stellt er Neues her. «Upcycling» nennt sich das auf Neudeutsch. Der «Frutigländer» hat einen Blick in seine Werkstatt geworfen.

KATHARINA WITTWER

Jan Jungens Mutter ist Bezirksleiterin der Berner Wanderwege (BWW). In der Gemeinde Kandersteg wechselt sie regelmässig Wanderwegschilder aus. Irgendwann entdeckte Jungen bei ihr einen Stapel krumme, verkratzte oder wegen Aufhebung von Wanderwegen abmontierte Schilder. «Ich fand, es sei doch



Im Frutigländer wurde im letzten Januar ein Bericht von mir publiziert. Diesen findet ihr [hier](#).

---

## Repair Ausstellung im Alpinen Museum noch bis im Januar 2026

Letztes Jahr habe ich euch auf die Ausstellung „Repair“ im [Alpinen Museum](#) aufmerksam gemacht. Diese kann man noch bis im Januar 2026 besuchen. Das Kissen ist noch immer dort und mittlerweile hat das digitale Museum auch noch einen Repair-Artikel von mir drin, den findest du ganz bequem von [zuhaus](#).



---

Herzlichen Dank für euer Interesse und bis wohl im nächsten Jahr mal wieder.

Liebe Grüsse

Jan Jungen

[www.jancreates.ch](http://www.jancreates.ch)

PS: Falls die Bilder nicht angezeigt werden, versuche es am PC 😊